



TARTALOMJEGYZÉK

A MOSÓGÉP HASZNÁLATA ELŐTT

AZ ELSŐ MOSÁSI CIKLUS

**ÓVINTÉZKEDÉSEK ÉS ÁLTALÁNOS
AJÁNLÁSOK**

A MOSÓGÉP LEÍRÁSA

A MOSNIVALÓ ELŐKÉSZÍTÉSE

MOSÓSZER ÉS ADALÉKOK

PROGRAMVÁLASZTÁS

A DURVA SZÚRÓ TISZTÍTÁSA

A VISSZAMARADT VÍZ LEERESZTÉSE

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

HIBAELHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

VEVŐSZOLGÁLAT

SZÁLLÍTÁS ÉS KEZELÉS

ÜZEMBE HELYEZÉS





A MOSÓGÉP HASZNÁLATA ELŐTT

1. A csomagolás eltávolítása és ellenőrzés

- a. Vágja el és távolítsa el a külső csomagolást.
- b. Távolítsa el a felső védőelemet és a védősarkokat.
- c. A mosógépet megdöntve és az egyik hátsó alsó sarkára fordítva távolítsa el az alsó védőelemet.
- d. Nyissa fel a fedeteit úgy, hogy enyhén lefelé nyomja, miközben a fogantyú felemeli. Távolítsa el a polisztirol betétet.
- e. Távolítsa el a kék védőfóliát a kezelőlapról (típusról függően).
- A kicsomagolás után győződjön meg arról, hogy a mosógép sértetlen. Kétség esetén ne használja a mosógépet. Hívja fel a vevőszolgálatot vagy a kiskereskedőt.
- Az összes csomagolóanyagot (nylonzacskók, hungarocell stb.) tartsa a gyerekektől távol; ezek veszélyesek lehetnek számukra.

2. Távolítsa el a rögzítőpántot

- A mosógép rögzítőcsavarokkal és rögzítőpánttal van ellátva, amelyek megakadályozzák, hogy szállítás közben esetleg sérülés keletkezzen.

A rögzítőpántot a mosogép használata előtt el kell távolítani (lásd "Üzembe helyezés/A rögzítőpánt eltávolítása").

3. A mosogép üzembe helyezése

- A mosógépet sima és stabil padlófelületre helyezze.
- **Állítsa be az elülső lábakat, hogy a mosogép stabilan és vízszintesen álljon** (lásd "Üzembe helyezés/A lábak beállítása").

4. Vízellátás

- Csatlakoztassa a vízellátó rendszerhez a helyi vízmű előírásainak betartásával (lásd "Üzembe helyezés/A vízbevezető tömlő csatlakoztatása").

Vízellátás: csak hideg víz

Csap: 3/4" menetes tömlőcsatlakozó

Víznyomás: 100-1000 kPa (1-10 bar).

5. Vízleeresztő tömlő

- A vízleeresztő tömlőt csatlakoztassa a szifonhoz, vagy a mellékelt "U" csővel akassza be a mosogató peremébe (lásd "Üzembe helyezés/A vízleeresztő tömlő csatlakoztatása").
- Ha a mosogép beépített vízelvezető rendszerhez van csatlakoztatva, győződjön meg arról, hogy ez utóbbi fel van szerelve kiömlőnyílással, ami megakadályozza az egyidejű feltöltést és vízleeresztést (szivornyahatás).

6. Elektromos bekötés

- Az elektromos hálózatra történő csatlakoztatást a gyártó utasításainak és az érvényes normatív biztonsági előírásoknak betartásával szakképzett villanyszerelő végezheti el.
- A műszaki adatok (feszültség, áramfogyasztás és biztosítékok) a mosogép hátlapján lévő adattáblán találhatók.
- A mosogépet csak olyan aljzaton keresztül szabad a hálózatra csatlakoztatni, amely rendelkezik az érvényben lévő előírásoknak megfelelő földelő kivezetéssel. A mosogép földelését törvény írja elő. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a fenti előírások nem megfelelő betartásából akár közvetlenül, akár közvetve származó személyi sérülésekért vagy dologi károkért.
- Ne használjon hosszabbítót vagy elosztót.
- Bármilyen karbantartási művelet megkezdése előtt válassza le a mosogépet az elektromos hálózatról.
- Az üzeme helyezést követően mindenkor biztosítani kell a hálózati csatlakozóhoz való hozzáférést vagy a hálózatról kétpolúsú kapcsolóval történő leválasztás lehetőségét.
- Ne üzemeltesse a készüléket, ha az a szállítás közben megsérült. Értesítse a vevőszolgálatot.
- A hálózati tápkábel kizárolag a vevőszolgálattal cseréltesse ki.
- A mosogépet az érvényben lévő előírásokkal összhangban egy hatékony földelési kivezetéshöz kell csatlakoztatni. Különösen akkor, ha olyan helyiségben állítják fel, ahol zuhanyszó vagy fürdőkád is található, a mosogépet egy legalább 30 mA-es maradékáram-megszakító készülékkel kell védeni. A mosogép földelését törvény írja elő. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a fenti előírások nem megfelelő betartásából akár közvetlenül, akár közvetve származó személyi sérülésekért vagy dologi károkért.
- A mosogépet kizárolag háztartásban és rendeltetésszerűen használja.

Méretek:

Szélesség: 400 mm

Magasság: 900 mm

Mélység: 600 mm





AZ ELSŐ MOSÁSI CIKLUS

Javasoljuk, hogy az első mosási ciklust üresen hajtsa végre. Ez arra szolgál, hogy eltávolítsa a gyári ellenőrzések után esetleg benne maradt vizet.

1. Nyissa ki a vízcsapot.
2. Zárja le a dob ajtószárnyait.
3. Töltsön egy kevés mosóport (körülbelül 30 ml) a mosószer-adagolóba .
4. Válasszon ki egy rövid programot (lásd a programtáblázatot).
5. Kapcsolja be a készüléket a "Be/Ki" gomb megnyomásával.

ÓVINTÉZKEDÉSEK ÉS ÁLTALÁNOS AJÁNLÁSOK

1. Csomagolás

- A csomagolóanyagok 100%-ban újrahasznosíthatók, amint azt az  újrahasznosíthatósági jel mutatja. A csomagolóanyag hulladékba helyezésénél tartsa be a helyi előírásokat.

2. Energiafelhasználási tanácsok

- Törekedjen arra, hogy az ajánlott maximális töltet alkalmazásával a legjobb energia-, víz-, mosószer- és időfelhasználást érje el.
- Ne lépje túl a mosószer csomagolásán feltüntetett mosószer-adagolást.
- Az Eco Ball - egy speciális rendszer a kivezetőnyíláson - megakadályozza a mosószer kiszóródását a dobból, és ezzel vedi a környezetet a mosószer-hulladéktól.
- Az "Előmosás" funkciót csak erősen szennyezett ruhaneműkhöz használja. Mosószt, időt, vizet és energiát takarít meg, ha nem választja az "Előmosás" funkciót enyhén vagy normál mértékben szennyezett ruhaneműhöz.
- Mosás előtt kezelje a foltokat foltizzítójával, vagy áztassa vízben a beszáradt foltokat, hogy mérsekelje a forró vizes mosóprogram szükségességét.
- Tákatlanon meg energiát azzal, hogy 60°C-ot alkalmaz egy 90°C-os mosóprogram, vagy pedig 40°C-ot egy 60°C-os mosóprogram helyett.
- Energiait és időt takaríthat meg azzal, ha magas centrifugálási sebességet választ a ruhanemű víztartalmának csökkenésére, mielőtt szárítógépet használna (állítható centrifugálási sebességgel rendelkező készülékek esetén).

3. A csomagolás és a régi mosogépek hulladékba helyezése

- A készüléken található jelzés megfelel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK európai irányelvben (WEEE) foglalt előírásoknak. A hulladékka vált termék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezetet és az emberi egészséggel kapcsolatos azon esetleges negatív következményeket, amelyeket a termék nem megfelelő hulladékkezelése egyébként okozhatna. A terméken vagy a termékhez mellékelt dokumentumokon feltüntetett  jelzés arra utal, hogy ez a termék nem kezelhető

háztartási hulladékként. Ehelyett a terméket a villamos és elektronikus berendezések újrahasznosítását végző telephelyek valamelyikén kell leadni. Kiselejtéskor a hulladékeltávolításra vonatkozó helyi környezetvédelmi előírások szerint kell eljárni.

A termék kezelésével, hasznosításával és újrahasznosításával kapcsolatos bővebb tájékoztatásért forduljon a lakóhelye szerinti polgármesteri hivatalhoz, a háztartási hulladékok kezelését végző társasághoz vagy aholhoz a bolthoz, ahol a terméket vásárolta.

- A mosogép újrahasznosítható anyagokból készült. Kiselejtéseről az érvényes helyi hulladékelhelyezési előírásokkal összhangban kell gondoskodnia.
- Kiselejtézes előtt vágja át a hálózati tápkábelt, hogy a készüléket ne lehessen az elektromos hálózatra csatlakoztatni.
- Távolítsa el a mosószt a rekeszből, ha ki kívánja selejtezni a mosogépet.

4. Gyermekbiztonság

- Ne engedje meg, hogy a gyermekek a mosogéppel vagy abban játszanak.

5. Általános ajánlások

- Ne hagyja a hálózatra csatlakoztatva a mosogépet, amikor nem használja. Zárja el a csapot.
- A készülék tisztítása vagy karbantartása előtt kapcsolja ki a mosogépet, és válassza le a taphálózatról.
- A mosogép külsejének tisztításához használjon semleges mosogatószert és puha ruhát.
- Ne használjon szúrolószereket.
- Ne próbálkozzon a fedél felnyitásával, ha az nem nyílik könnyen.
- Szükség esetén az elektromos hálózati vezetéket kizárolag az ügyfélszolgálatnál beszerzethető ugyanolyan kábellel szabad kicséríeni. A hálózati kábel cseréjét kizárolag szakképzett szervelő végezheti.

6. EK megfelelőségi nyilatkozat

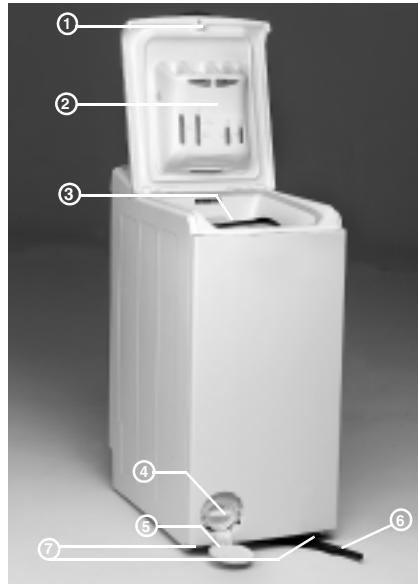
- A jelen mosogép fejlesztése, gyártása és forgalmazása a következő EK-irányelvek biztonsági előírásainak betartásával történt: 73/23/EGK sz. Irányelv az alacsony feszültségről
89/336/EGK sz. EMC irányelv
93/68/EGK sz. irányelv a CE jelölésről 





A MOSÓGÉP LEÍRÁSA

1. Fedél
2. Mosószer-adagoló
3. A dob ajtószárnyai
4. Szivattyú és durva szűrő
5. Vevőszolgálati matrica (a durva szűrő burkolata mögött)
6. Mozgató kar (típusról függően)
 - A mosógép mozgatása: húzza ki egy kicsit kézzel a fogantyút, majd a lábbal húzza ki ütközésig.
7. Állítható lábak



A MOSNIVALÓ ELŐKÉSZÍTÉSE

A ruhanemű szétválogatása

1. A ruhaneműt a következők szerint válogassa szét:
 - **A textília típusa / kezelési szimbólum**
Pamut, kevertsálas, könnyen kezelhető/műszálas, gyapjú, kézzel mosható textíliák.
 - **Szín**
Válogassa szét a fehér és a színes darabokat. Az új színes ruhákat külön mossa.
 - **Méret**
Mossa a különböző méretű ruhadarabokat együtt, hogy javítsa a mosás hatékonyságát és a ruhák eloszlását a dobban.
 - **Kényes textíliák**
A kímélő kezelést igénylő ruhadarabokat külön mossa: használjon speciális programot a Tiszta élő gyapjú jelzéssel ellátott darabokhoz, a függönyökhoz és más kényes ruhaneműkhöz. Mindig vegye le a függönyögöröket, vagy mossa a függönyöket pamut mosózsákban. Használja a kézzel mosható textíliák speciális programját. A nylonharisnyákat, öveket és más kisebb darabokat, illetve a kapcsos ruhadarabokat (pl. melltartókat) minden mosózsákban vagy zárt párnahuzatban mossa.
2. Úrítse ki a zsebeket
A pénzérémek, biztonsági tük és más hasonló tárgyak megrongálhatják a mosógép mosódobját és üstjét.
3. Kapcsok
Húzza fel a zipzárákat, gombolja be a gombokat, kapcsolja össze a kapcsokat; a szabadon libegő övek és szalagok összegabalyodhatnak.

Folteltávolítás

- A vér-, tej-, tojás- és egyéb szervesanyag-foltokat a program enzimszakasza általában eltávolítja.
- A vörösbor-, kávé-, tea-, fű- és gyümölcsfoltok stb. eltávolításához eltávolításához adjon folteltávolító szert a mosószer-adagoló rekeszébe vagy klór tartalmú fehérítőt a rekeszbe (típusról függően).
- A különösen makacs foltokat a mosás előtt kezelní kell.

Festés és fehérítés

- A termékek rendszerint színezéket, rögzítő anyagot és sót tartalmaznak. A színezéket, a rögzítő anyagot és a sót szórja közvetlenül az üres dobba. Csak ezután tegye be a mosnivalót.
- Kizárolag automata mosógépekhez ajánlott festékeket és fehérítőket használjon.
 - Kövesse a gyártó utasításait.
 - A gép műanyag és gumi alkatrészei a ruhafesték illetve a fehérítő hatására elszíneződhetnek.

Keményítés

- Oldja/hígítsa fel a por vagy folyékony keményítőt körülbelül 80-100 ml vízben a mosógépen kívül egy kisebb edényben. Tegye a ruhákat a mosógéphez, és zárja le a dob ajtószárnyait. Öntse a feloldott keményítőt a mosószer-adagoló öblítőszerszám rekeszébe. Ezután zárja le a fedeleit, válassza ki az "Öblítés és centrifugálás" programot, és indítsa el.





A mosnivaló ruha betöltése

- 1.Nyissa fel a készülék fedelét.
 - 2.A kisebb ajtószárnyat (**2a**) vagy a nyomógombot (**2b**) - a típusról függően - lenyomva és a nagyobbikat megtartva nyissa ki a mosódobot. A **2c** ábrán látható ajtónyitáshoz csak nyomja meg a nyomógombot a nagyobbik ajtószárny megtartása nélkül.
 - 3.A ruhadarabokat egyenként tegye be a mosódobba anélkül, hogy összenyomná azokat. Tartsa be a "programtáblázatban" ajánlott töltetmennyiségeket: Ha a mosógépbe túl sok ruhát tesz, az csökkenti a mosás hatékonyságát, és elősegíti a ruhaneműk összegyűrődését.
 - 4.A mosódob bezárásához hajtsa középre ismét minden ajtószárnyat.
- FIGYELEM:** győződjön meg arról, hogy a dob ajtószárnyai megfelelően bezáródtak (a **2c** fényképen látható modelleknel: a gombnak ki kell ugrania a nagyobbik ajtószárny széle alól).





MOSÓSZER ÉS ADALEKOK

A megfelelő mosószer és adalékok kiválasztása

A mosószer típusa az alábbiaktól függ:

- a textília típusa (pamut, könnyen kezelhető/műszálás, kímélő mosást igénylő, gyapjú).
- a szín;
- mosási hőmérséklet;
- a szennyezettség mértéke és a szennyeződés típusa.

Megjegyzések:

A sötét színű anyagokon észlelhető fehéres foltokat a korszerű foszfátmételezés mosóporokban lévő nem oldódó mosószer-összetevők okozzák. Ennek a problémának az észlelése esetén rázza ki vagy kefélje ki a ruhadarabokat, vagy használjon folyékony mosószeret.

A mosószeret és az adalékokat tartsa száraz, a gyermekektől elzárt helyen.

Csak kifejezetten háztartási mosógépekhez ajánlott mosószeret és adalékokat használjon. Vízkő elleni szerek, festék illetve fehérítő használata esetén minden ellenőrizze, hogy azok mosogépben való használatra megfelelőek-e. A vízkőoldók tartalmazhatnak olyan összetevőket, amelyek ártalmasak lehetnek a mosogép egyes alkatrészei számára.

Ne használjon oldósereket (terpentin, benzín stb.). Ne mosson a gépben oldószerrel vagy gyúlékony folyadékkal kezelt textíliákat.

Adagolás

Kövesse a mosószer csomagolásán található adagolási útmutatót a következők figyelembevételével:

- a szennyezettség mértéke és a szennyeződés típusa;
- a mosótöltek mennyisége;
 - teljes töltet: kövesse a mosószer gyártójának utasításait;
 - fél töltet: a teljes töltetnél használt mennyiség 3/4-e;
 - minimális töltet (körülbelül 1 kg): a teljes töltetnél használt mennyiség fele;
- a körültekben jellemző vízkeménység (erre vonatkozóan a vízműtől kérjen tájékoztatást): a lágy víz kevesebb mosószeret igényel, mint a kemény.

Megjegyzések:

A túl sok mosószer túlzott habképződést eredményezhet, és csökkeneti a mosás hatékonyságát.

Ha a mosógép sok habot észlel, megakadályozhatja a centrifugálást. A nem elegendő mosószer a következőket eredményezheti:

szürke ruhanemű, lerakódások a mosódobon, a kádon és a fűtőelemeken.

Amikor textilöblítő-koncentrátumot használ, a mosószer-adagolót a "MAX" jelzésig töltse fel vízzel. Nagymértékben sűrített por vagy folyékony mosószer-koncentrátumok használata esetén használja a mosószer csomagolásában található labdát vagy zsákokat, és tegye a mosódobba, ezáltal megelőzhetők a mosószer elosztásával kapcsolatos problémák.

VÍZKEMÉNYSÉGI TÁBLÁZAT

VÍZKEMÉNYSÉGI KATEGÓRIA	JELLEMZŐK	NÉMET °dH	FRANCIA °FH	ANGOL °eH
1	lágy	0-7	0-12	0-9
2	közepes	7-14	12-25	9-17
3	kemény	14-21	25-37	17-26
4	nagy kemény	21 fölött	37 fölött	26 fölött

A mosószer és az adalékok betöltése

Az adagolónak - típusról függően - három vagy négy rekesze van.

Tölts be a mosószeret:

- Mosópor az előmosáshoz és a főmosáshoz
- Mosópor az előmosás nélküli főmosáshoz
- Textilöblítők és keményítők, legfeljebb a "MAX" jelzésig.
- Klór tartalmú fehérítő, legfeljebb a "MAX" jelzésig. (csak négyrekeszes típus)
- Folttisztítók
- Vízlágyítók (4-es vízkeménységi osztály)
- Keményítő (vízben feloldva)

Ügyeljen arra, hogy legfeljebb a "MAX" jelzésig töltse fel az adagolót. Ne használjon folyékony mosósereket előmosást is tartalmazó programokhoz.

Hideg és 40 °C közötti hőmérsékletű, előmosás nélküli programoknál ajánlott a folyékony mosószer használata, hogy elkerülje fehéres foltok megjelenését a ruhanemün.





PROGRAMVÁLASZTÁS

A mosási ciklus előkészítése

1. Töltsé meg a gépet ruhákkal, csukja le az ajtószárnyakat, és ellenőrizze, hogy megfelelően záródnak-e.
2. Tölts be a mosószt és az egyéb adalékokat legfeljebb a "MAX" jelzésig az adagolóba. Lapozza fel a "Mosószer és adalékok" c. fejezetet.
3. Forgassa a **programválasztó gombot** a kívánt programra.
4. A hőmérsékletválasztó gombot (ha van) forgassa el a kívánt hőmérsékletértékre.
5. A centrifugálási sebességválasztó gombot (ha van) forgassa el a kívánt sebességre. Ha a "0" centrifugálási sebességet választotta, a befejező centrifugálás törölve van, de a közbenső centrifugálás nem. A program vízleeresztési ciklussal fejeződik be.
6. Válassza ki a kívánt speciális funkciókat a Programtáblázatban leírtak szerint.

Program elindítása

Kapcsolja be a mosógépet - a jelzőfény felgyullad.

Megjegyzés: ha áramkimaradás volt, vagy ha a mosógépet egy ciklus alatt választották le a hálózatról, a program attól a ponttól indul újra, ahol az félbeszakadt.

A mosási ciklus vége

- A programválasztó gomb Stop állásban van.
1. Kapcsolja ki a mosógépet.
 2. Törölje a speciális funkciókat.
 3. Zárja el a vízcsapot.
 4. Várja meg, amíg a fedélzár kiold (körülbelül 1 perc).
 5. Nyissa fel a fedeleket és a mosódob ajtószárnyait, és vegye ki a mosott ruhát a gépből.

A program módosítása a mosási ciklus alatt

1. Kapcsolja ki a mosógépet.
2. Válassza ki az új programot.
3. A mosógépet bekapcsolva indítsa el a programot.

Program megszakítása/szüneteltetése

Ha valamelyen okból meg kívánja szakítani a programot bizonyos időre, majd később folytatni:

1. Kapcsolja ki a készüléket.
2. A kívánt szünet letelte után kapcsolja be ismét a készüléket.

A program törlése

1. Kapcsolja ki a mosógépet.
2. Állítsa a programválasztót "Vízleeresztés" állásba.
3. A készüléket ismét bekapcsolva indítsa el a "Vízleeresztés" programot.





A DURVA SZÚRÓ TISZTÍTÁSA

A mosógép öntisztító szivattyúval van felszerelve. A durva szűrő visszatartja az olyan tárgyakat, mint a gombok, pénzérmék, biztonsági tűk stb. amelyek a ruhaneműben maradtak.

1. Húzza ki a mosógép hálózati dugaszát.
2. Egy pénzérmével nyissa fel a durva szűrő fedelét.
3. Helyezzen egy tálat a szűrő alá.
4. Forgassa a durva szűrőt lassan az óramutató járásával ellentétes irányban, amíg a markolat vízszintes helyzetbe nem kerül; ne vegye még ki a szűrőt.
5. Várja meg, amíg a víz kifolyik.
6. Most csavarja ki teljesen a durva szűrőt és húzza ki.
7. Távolítsa el minden idegen tárgyat a durva szűrőből.
8. Ellenőrizze, hogy a szivattyú lapátkerekét (a durva szűrő mögötti foglalatban) semmi nem akadályozza.
9. **Helyezze vissza a durva szűrőt, és csavarja teljesen be az óramutató járásával megegyező irányban ütközésig (amíg a markolat vízszintes helyzetbe nem kerül).**
10. Öntsön 0,5 liter vizet a géphez a mosódobon keresztül, és ellenőrizze, hogy nem szivárog-e víz a durva szűrőből.
11. Csukja vissza a durva szűrő fedelét.
12. Csatlakoztassa ismét a mosógép hálózati dugaszát.

Ellenőrizze a durva szűrőt, ha a mosógép nem megfelelően ereszti le a vizet, vagy ha kihagyja a centrifugálási ciklus vérehajtását.

A készülék rendelkezik egy biztonsági eszközzel, amely leállítja a mosógépet minden feltöltés előtt olyankor, amikor a mosóprogram előző része után a víz nem lett teljesen leeresztve a kádból.

Rendszeresen, évente kétszer-háromszor ellenőrizze a durva szűrőt, és tisztítsa meg, ha szükséges.

FONTOS: a durva szűrő kiürítése előtt győződjön meg arról, hogy a víz kihült.





A VISSZAMARADT VÍZ LEERESZTÉSE

Mikor kell leereszteni a visszamaradt vizet (leeresztési probléma)?

- A gép szállítása (mozgatása) előtt.
 - Ha a mosógép fagypont alatti hőmérsékletnek kitett helyiségben van felállítva. Ilyen esetben az a legjobb, ha minden mosás után leereszti a vizet a készülékből.
1. Állítsa le a mosógépet, és húzza ki a hálózati csatlakozót.
 2. Zárja el a csapot, válassza le a vízbevezető tömlőt a készülékről, és folyassa ki a vizet egy edénybe.
 3. Nyissa ki a durva szűrőt, hagyja kifolyni a vizet egy lapos edénybe, és zárja be a szűrőt.
 4. Kapcsolja le a leeresztő tömlőt, majd nyissa ki a készülék hátlján lévő rögzítőbilincset (lásd az A nyílat).
 5. Hagya kifolyni a visszamaradt vizet egy lapos edénybe.
 6. Várjon, amíg a víz folyása leáll.
 7. Rögzítse ismét a leeresztő tömlőt a bilinccsel, és helyezze vissza az U csőívvel.
 8. Csatlakoztassa ismét a vízbevezető tömlőt és a hálózati csatlakozót.

Fontos:

- A visszamaradt víz leeresztése után kézzel csavarja vissza a készülék vízbevezető tömlőjét. A vízcsapot teljesen kinyitva ellenőrizze, hogy a mosógép csatlakozásainál nem szivárog-e a víz.



ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

Mosószer-adagoló

1. Nyomja be az adagoló oldalain lévő gombokat.
 2. Húzza az adagolót maga felé, és vegye ki.
Kis mennyiségű víz maradhat a mosószer-adagolóban.
Tanácsos, hogy az adagolót álló helyzetben tartsa.
 3. Folyó víz alatt mossa le az adagolót.
Az adagolóban lévő szifonkupakok tisztítás céljából szintén kivehetők.
 4. Helyezze vissza a szifonkupakokat az adagolóba (ha kivette).
Ügyeljen arra, hogy a helyükre ugorjanak.
 5. Helyezze vissza az adagolót úgy, hogy az alsó bütyköket a fedélén lévő vájatokba illeszti, és elfordítja, amíg a felső gombok nem zárnak.
- Megjegyzés: ügyeljen arra, hogy a mosószer-adagolót megfelelően helyezze vissza.**

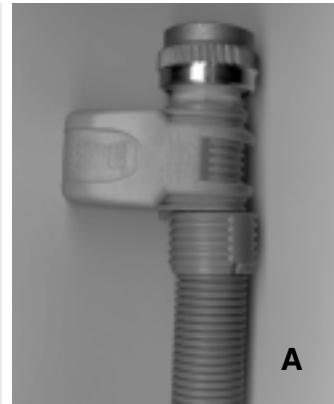




Vízbevezető tömlő szűrője

Rendszeresen (évente legalább kétszer-háromszor) ellenőrizze és tisztítsa meg a szűrőt.

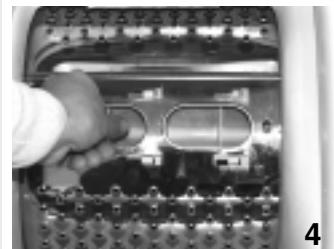
1. Húzza ki a mosógép hálózati dugaszát.
2. Zárja el a csapot.
3. Csavarja le a tömlőt a csapról.
4. Anélkül, hogy szétszerelne, gondosan tisztítsa meg a tömlő végén lévő szűrőt, pl. egy fogkefével.
Megjegyzés: az "A" típusú tömlővel szerelt készülékek esetén a szűrőt nem szabad vízbe műrtani.
5. Kézzel csavarja vissza a rugalmas tömlőt a csapra. Ne használjon fogót (esetleg összenyomhatja a csatlakozót).
6. Nyissa ki a csapot, és ellenőrizze, hogy a csatlakozások nem szivárognak-e.
7. Csatlakoztassa ismét a mosógépet az elektromos hálózathoz.

**A**

A mosódob és az üst közé beesett tárgyak kiszedése

Ha véletlenül valamilyen tárgy beesik a mosódob és az üst közé, a kivehető doblápotok segítségével ki tudja azt venni:

1. Húzza ki a mosógép hálózati dugaszát.
2. Vegyi ki a ruhaneműt a dobból.
3. Zárja le a mosódob ajtószárnyait, és forgassa el a dobot félfordulattal.
4. Csavarhúzó segítségével nyomja meg a műanyag végződést, miközben a lapátot balról jobbra csúsztatja.
5. A lapát beleesik a doba.
6. Nyissa fel a dobot: a mosódobon keletkezett nyílásban keresztül ki tudja venni a tárgyat.
7. Helyezze vissza a lapátot a dob belsejében: Igazítsa a műanyag pecket a mosódob jobb oldalán lévő lyuk fölé.
8. Ezután csúsztassa a műanyag lapátot jobbról balra, amíg a helyére nem pattan.
9. Zárja le ismét a mosódob ajtószárnyait, és forgassa el a dobot félfordulattal, és ellenőrizze a lapát elhelyezkedését az összes rögzítési ponton.
10. Csatlakoztassa ismét a mosógépet az elektromos hálózathoz.

**3****4****4****7**



A mosógép külső felülete és a kezelőlap

- Puha, nedves ruhával törölje le.
- Szükség esetén semleges háztartási tisztítószert használjon (ne használjon maró hatású anyagokat vagy súrolószert).

Fedéltömítés

- Időről időre nedves ruhával tisztítsa meg.

Vízbevezető tömlő(k)

- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a tömlön nincsenek-e repedések vagy törések.
- Szükség esetén cserélje ki.

HIBAELHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

A mosógép olyan automatikus biztonsági funkciókkal rendelkezik, amelyek már a kezdeti szakaszban észlelik és diagnosztizálják a meghibásodásokat, és lehetővé teszik, hogy Ön megfelelően reagáljon.

Az észlelt hibák gyakran olyan aprók, hogy percek alatt kiküszöbölnétek.

Például:

*A mosógép nem indul el, egyik jelzőlámpa sem világít.

Ellenőrizze a következőket:

- Be van-e dugva az aljzatba a hálózati csatlakozó.
- Megfelelően működik-e a fali aljzat (használjon egy lámpát vagy hasonló eszközt).

*A mosógép nem indul el, de a jelzőlámpa villog.

Ellenőrizze a következőket:

- A mosógép fedele megfelelően van-e lezártva. Nyissa fel és zárja le ismét.
- Kiválasztott-e valamilyen programot.
- Nyitva van-e a vízcsap.

*A mosógép program közben leáll.

Ellenőrizze a következőket:

- Nincs-e benyomva az "Öblítőstop" gomb: a gomb ismételt megnyomásával kapcsolja ki a speciális funkciót.
- Nyitva van-e a vízcsap.
- A szivattyú/durva szűrő nincs-e eltömődve (lásd "A durva szűrő tisztítása").
- Lehet, hogy az Aquastop funkció működésbe lépett (lásd "Aquastop hiba").

*Elégtelen vagy nincs vizellátás.

Kapcsolja ki a mosógépet, és húzza ki a hálózati csatlakozót.

Ellenőrizze a következőket:

- Teljesen nyitva van-e a vízcsap, és a víznyomás megfelelő mértékű-e.
- A vízbevezető tömlő nincs-e megcsavarodva.
- A vízbevezető tömlőben lévő szitaszűrő nincs-e eltömődve (lásd "Ápolás és karbantartás").
- A vízbevezető tömlő nincs-e befagyva.
- A mosógép biztonsági tömlővel rendelkezik, és a biztonsági szelep kinyílt (piros jelzés a biztonsági szelep figyelőablakában). Ebben az esetben cserélje ki egy újjal a biztonsági tömlöt.

Csatlakoztassa ismét a mosógép hálózati dugaszát.

Kapcsolja be a készüléket a program folytatásához (ne használjon mosószt ehhez a programhoz).

*A mosógép nem ereszti le a vizet.

Kapcsolja ki a mosogépet, és húzza ki a hálózati csatlakozót.

Ellenőrizze a következőket:

- Nincs-e benyomva az "Öblítőstop" gomb. Szakítsa meg ezt a funkciót.
- A vízleeresztő tömlő nincs-e megcsavarodva (lásd "Üzembe helyezés").
- Nincs-e a szivattyú lapatkereke akadályozva (lásd "A durva szűrő tisztítása").
- A vízleeresztő tömlő nincs-e befagyva.

Ha víz maradt a dobban, azt "A visszamaradt víz leeresztése" c. fejezetben lévő utasításoknak megfelelően eresztheti le.

FONTOS: a víz leeresztése előtt győződjön meg arról, hogy a víz kihült.

Csatlakoztassa ismét a mosogép hálózati dugaszát.

Kapcsolja be a készüléket a program folytatásához (ne használjon mosószt ehhez a programhoz).

Ha a hiba ismét jelentkezik, forduljon a vevőszolgálathoz (lásd "Vevőszolgálat")

*A mosószer-adagolóban a mosás végén mosószer- vagy adalékmaradék található.

Ellenőrizze a következőket:

- Helyesen van-e a mosószer-adagoló beszerelve, és nincs-e eltömődve (lásd "Ápolás és karbantartás").
- A vízbevezető tömlőben lévő durva szűrő nincs-e eltömődve (lásd "Ápolás és karbantartás").

*A mosógép centrifugálás alatt ugrál.

Ellenőrizze a következőket:

- A mosógép vízszintbe van-e állítva, és az össze lab be van-e állítva (lásd "Üzembe helyezés");
- El van-e távolítva a rögzítőpánt. A mosogép elindítása előtt a rögzítőpántot el KELL távolítani (lásd "Üzembe helyezés").





*Az utolsó centrifugálás nem elég hatékony.

Megjegyzés: a mosógép olyan rendszerrel rendelkezik, amely érzékeli és korrigálja az egyensúlyhiányt. Ha nehéz egyedi ruhadarabok vannak betöltve (például fürdőköpeny), lehetséges, hogy ez a rendszer automatikusan csökkenti a centrifugálási sebességet a mosógép védelme érdekében, vagy teljesen meg is szakítja a centrifugálási ciklust, ha az egyensúlyhiány a centrifugálás indításakor túl nagy.

A túlzott habképződés is megakadályozhatja a centrifugálást.

Ellenőrizze a következőket:

- Nincs-e a szivattyú lapátkereke akadályozva (lásd "A durva szűrő tisztítása").
- A ruhanemű túlságosan nedves a program végén: Esetleg tegyen be további ruhadarabokat és ismételje meg a centrifugálási ciklust.
- Hab látható a mosott ruhán: Ismételje meg az öblítési-centrifugálási ciklust, hogy eltávolítsa a mosószert.

Aquastop hiba (típusról függően).

(A szivattyú működik.)

Az "Aquastop" hibát a következők okozhatták:

- Túl sok hab.
- Szivárgás a vízbevezető tömlön vagy a mosógépen.

Kapcsolja ki a mosógépet, válassza le a hálózatról, és zárja el a vízcsapot.

Döntse a mosógépet óvatosan előre, hogy a víz eltávozzon az alsó tálcából.

Csatlakoztassa ismét a mosógép hálózati dugaszát.

Nyissa meg a vízellátást (ha a készülék ki van kapcsolva, de a töltése beindul, zárja el a vízcsapot, és hívja a vevőszolgálatot).

Válassza ki a kívánt programot, ha szükséges, töltse be a mosószert, és a program újraindításához kapcsolja be a készüléket.

Ha a hiba ismét jelentkezik, forduljon a vevőszolgálathoz (lásd "Vevőszolgálat").





VEVŐSZOLGÁLAT

Mielőtt a vevőszolgálatot hívna:

1. Próbálja meg megoldani a problémát (lásd "Hibaelhárítási útmutató").
2. A program újraindításával ellenőrizze, hátha a probléma magától megoldódott.
3. Ha a készülék továbbra sem működik megfelelően, hívja fel a vevőszolgálatot.

Adja meg a következő adatokat:

- A meghibásodás jellege.
- A mosógép pontos típusa.
- A szervizkód (a SERVICE szó után álló szám).

S E R V I C E 0000 000 00000



A szervizmatrix a durva szűrő fedelén vagy a készülék hátlapján található.

- Az Ön teljes címe.
- Az Ön telefonszáma és körzetszáma. Elsőként annak a kereskedőnek a vevőszolgálatához forduljon, aki a mosogépet kiszállította Önnel.

SZÁLLÍTÁS ÉS KEZELÉS

1. Húzza ki a mosogép hálózati dugaszát.
 2. Zárja el a csapot.
 3. Szerelje le a vízbevezető és a vízleeresztő tömlőket.
 4. Eressze le a mosogépből és a tömlőkből a visszamaradt vizet (lásd "A visszamaradt víz leeresztése").
A balesetek megelőzése érdekében várja meg, amíg a víz kihűl.
 5. A mozgatás megkönnyítéséhez, húzza ki meg az előző oldal alján lévő fogantyút (egyes típusoknál külön rendelhető) egy kissé kézzel, majd a lábbal húzza ki ütközésig. Ezután nyomja vissza a fogantyút az eredeti stabil helyzetbe.
 6. Szállításhoz szerelje be a rögzítőpántot.
 7. A mosogépet álló helyzetben szállítsa.
- FONTOS:** ne használja a mosogépet, amikor a fogantyú ki van húzva





ÜZEMBE HELYEZÉS

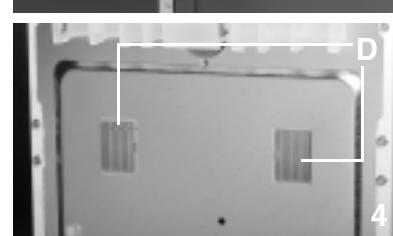
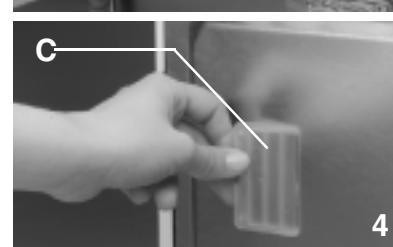
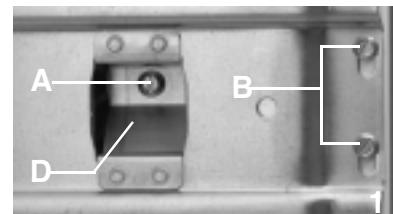
A rögzítőpánt eltávolítása

A mosógép rögzítőpánttal van ellátva, amely megakadályozza, hogy szállítás közben esetleg sérülés keletkezzen.

A mosógép használatba vétele előtt a rögzítőpántot el KELL távolítani.

1. Cavarja ki az **A** jelű két csavart és a **B** jelű négy csavart egy lapos csavarhúzával vagy egy 8-as csavarkulccsal.
2. Távolítsa el a rögzítőpántot.
3. Cavarja vissza a négy külső csavart **B** a gépre, és szorítsa meg a csavarokat.
4. Válassza le a két tömítést **C** a tömlőtartóról, és illessze azokat a gépen lévő nyílásokba **D**.

Megjegyzés: ne felejtse el visszacsavarni és megszorítani a négy külső csavart.





Állítsa be a lábakat

A mosógépet vízszintes felületen, az elektromos, víz- és lefolyócsatlakozásokhoz közel állítsa fel.

Abban az esetben, ha a padló egyenetlen, állítsa be a lábakat (ne tegyen fadarabot, kartondarabot, stb. a lábak alá):

1. A mellékelt csavarkulcs segítségével lazítsa meg az ellenanyát.
2. Kézzel állítsa be a láb kívánt magasságát.
3. Az ellenanyát az óramutatók járásával ellentétes irányban forgatva húzza meg.

Ellenőrizze, hogy a mosógép valamennyi lába megfelelően a padlón nyugszik, és hogy a készülék tökéletesen vízszintesen áll és stabil (ehhez használjon vízmértéket).

A mosógép 40 cm széles és 63 cm mély helyre állítható be.

Megjegyzés: ha a készüléket vastag szőnyegen helyezi üzembe, úgy állítsa be a lábakat, hogy a készülék alatti térközzel biztosítva legyen a megfelelő légáramlás.



A vízbevezető tömlő csatlakoztatása.

1. Óvatosan, kézzel csavarja rá a vízbevezető tömlőt a csapra.
 2. Ügyeljen arra, hogy a tömlő ne legyen megcsavarodva.
 3. A vízcsapot teljesen kinyitva ellenőrizze, hogy a csap és a mosógép csatlakozásainál nem szivárog-e a víz.
Ha a tömlő nem elég hosszú, cserélje ki egy megfelelő hosszúságú nyomásálló tömlőre (legalább 1000 kPa nyomásnak ellenálló, EN 50084 szerint bevizsgált típus). Időnként ellenőrizze a tömlő állapotát. Szükség esetén cserélje ki.
- A mosógép visszacsapó szelep nélkül csatlakoztatható.





Aquastop kiömlésgátló rendszer

(típusról függően)

- Cavarja a tömlöt a vízcsapra. A vízcsap teljes kinyitásával ellenőrizze, hogy a csatlakozásnál nem szivárog-e a víz.
- A mosógépet tilos nem túlnyomásos vízmelegítő keverőcsapjára csatlakoztatni!
- A vízbevezető tömlő és a műanyag burkolat elektromos alkatrészeket tartalmaz (a típusról függően): Ne vágja el a tömlöt, és ne merítse vízbe a burkolatot.
- Ha a rugalmas tömlő megsérül, azonnal húzza ki a mosogép hálózati csatlakozóját a konnektorból, zárja el a csapot, és cserélje ki a tömlöt.

Ha a rugalmas tömlő túl rövid, cserélje ki egy 3 méteres Aquastop tömlővel (a vevőszolgálatnál vagy a kereskedőnél beszerezhető). Ezt a műveletet kizárolag megfelelő képesítéssel rendelkező szakember végezheti el.



A vízleeresztő tömlő csatlakoztatása

1. Akassza le a vízleeresztő tömlőt a bal és jobb oldali tömlőcsatlakozásokról, lásd az A nyílat az ábrán.

Fontos:

NE lazítsa ki a vízleeresztő tömlő csatlakozását a jobb oldalon, lásd a B nyílat az ábrán, Ellenkező esetben szivárgás léphet fel, és forró víz esetében a leforrázás veszélye is fennáll.

2. Az "U" csőivet (C) rögzítse a vízleeresztő tömlő szabad végéhez.
3. A vízleeresztő tömlőt csatlakoztassa a szifonhoz, vagy az "U" csőivel akassza be a mosogató peremébe. A leeresztő tömlőt nem szabad kisméretű mosdókagylóra akasztani. A mosogató pereme nem lehet 100 cm-nél magasabban a padlótól mérve.

Amennyiben a tömlőt meg kell hosszabbítani, használjon azonos méretű rugalmas tömlőt, és a tömlőket csöbilincsel rögzítse egymáshoz. Vízleeresztő tömlő maximális hossza: 2,50 m. Maximális leeresztési magasság ("U" cső): 100 cm. Minimális leeresztési magasság: 55 cm.

Fontos:

Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő tömlő ne legyen megcsavarodva, és alkalmazzon olyan megoldásokat, amelyekkel megelőzheti, hogy a mosogép működése közben a tömlő leessen.

